ARCHIU CENTRAL

LIRICH-DRAMATICH.

M' HA CAIGUT LA LOTERIA!

COMEDIA EN UN ACTE Y EN VERS,

ORIGINAL DE

D. Just S. Parra.

Estrenada ab molt aplauso en lo dia 16 de abril de 1866, en lo teatro de Tirso.

BARCELONA:

IMPREMPTA DE D. Manuel Saurí, CARRER AMPLE, CANTONADA AL DEL REGOMIR.

1866.

M' HA CAIGUT LA LOTERÍA.

M' HA CAIGUT LA LOTERIA!

COMEDIA EN UN ACTE Y EN VERS,

ÓRIGINAL

DE

D. JUST S. PARRA.

ESTRENADA AB ESTRAORDINARI ÉXIT EN LO TEATRO DE **TIRSO**,
EN LA NIT DEL DIA 16 DE ABRIL DE 1866.



BARCELONA:
IMPREMPTA DE **D. MANUEL SAURI**, CARRER
AMPLE, CANTONADA AL DEL REGOMIR.

1866.

Habiendo examinado esta comedia, no hallo inconveniente en que sú representacion se autorice.

Madrid 24 de Enero de 1866.

El Censor de Teatros.

Narciso S. Serra.

Á CARMETA.

Quant púguias compendrer la llissó moral que porta en sí aqueixa comedia, que jó 't dedico, coneixerás lo molt que t' estima, ton oncle

L' AUTOR.

Abril de 1866.

PERSONATGES.	ACTORS.
MERCEDES. . . .	Srta. D.ª Cárme Monner.
CLOTILDE. . . .	Srta. D.ª Agneta Monner.
RAFEL.	Sr. D. Joseph Bassas.
ISIDORO.	Sr. D. Francisco Malet.
RAMON.	Sr. D. Francisco Monner.

L' acció en nostres dias.

ACTE ÚNICH.

Lo teatro representa un saló ben amoblat; á la dréta una tauleta de traballar pera senyora; y á la esquerra una taula rodona, ab vários periódichs sobre, y al costat un silló.

ESCENA PRIMERA.

Apareixen sentats, RAFEL *(al costat de la taula, y llegint un periódich)* Y MERCEDES, *(cusint al costat de la tauleta.)*

RAFEL. (Observant á Mercedes.) Bueno!... ja fá mala cara!...
Si lo ménos sapigués
lo motíu... pero, *naranjas*...
Sempre, sempre lo mateix...
—Quin génit!... quin génit!... —Digas,
(Acostantse á Mercedes.)
Mercedes, digas, ¿que tens?
MERC. ¿Que tinch?
RAFEL. Si.
MERC. ¿Perqué m' ho díus?
RAFEL. ¿Qu' estás malalta?
MERC. Rafel...
es estrany que tú' m pregúntias
lo que temps fá estas veyent;
y ¿perqué?... pera enganyarme
com tantas voltas has fet.
RAFEL. Si jo t' estimo.
MERC. Es vritat.
RAFEL. Si jo t' adoro...
MERC. Es molt cert;
pero tant ho dissimúlas...
RAFEL. ¿Que vols que fássi?
MERC. ¿Jo?... Rés.
Si algun día estich malalta,
tu no faltas al café:

si 't quedas ab mí estás trist.
y 'm fas un papé tot fret:
quant pots anárten de casa
no ho retardas un moment,
y si sabs que jo m' manyoro,
tu t' hen rius... t' hen rius, Rafel.
—Tu no sabs quant jo t' adoro;
tu, Rafel, no m' has comprés,
perqué jo t' estimo tant...

RAFEL. Si jo t' estimo també...
(Vamos, no 's pot aguantar...
Val mes estar al infern!...)

MERC. ¿Perqué 't paseijas aixi?...
¿perqué t' estás aquí dret?...
¿perqué no sèus altra volta?...

RAFEL. (Ab ironía.) Com estich tan bé á prop teu...

MERC. (Ab carinyo.) Mira, acosta una cadira,
y estarás milló...

RAFEL. Es ben cert.

MERC. Y dels teus y meus assumptos,
sentats, tots dos tractarém.

RAFEL. (Assentantse.) (Això si, es molt carinyosa;
quant vol... jo n' estich content.)

MERC. ¿Estás bé?

RAFEL. ¿Y ho pots duptar?...
Em sembla que 'm trobo al cel.
—Quant veig la dolsa sonrisa
posarse 'ns los llabis teus,
sento una alegría intensa,
una ditxa...

MERC. ¿ 'Ns estimèm?

RAFEL. Ja sabs que si... per ma part;
ara jo no estich ben cert
de que tù...

MERC. Tu estás segú
de que t' adoro...

RAFEL. (Acostantsi mes.) ¿Tens fret?

MERC. Una mica.

RAFEL. ¿Vols que jo
escálfia tas mans?

MERC. Corrent.
RAFEL. (Y las té mes finas, ay!
y mes blancas que la nèu!)
MERC. ¿Que pénsas?
RAFEL. Que soch felís,
quant que 'ts ditxosa conech.
—¿Vols que 't dónguia, hermosa mèva,
un saludable consell?...
¿Perqué observo que molts días
estás trista?... Si, ja sé
que tens certas tonterías
que 't càusan ratos...
MERC. (Ab desplicencia.) ¿Perqué
m' ho recordas?
RAFEL. Es que jó
desitjo que los ulls teus,
siguian animats, brillants,
com las estrellas del cel.
—Quant te vaig coneixer, eras...
MERC. Vamos ¿que era?...
RAFEL. Un angelet,
tant dolsa, tant carinyosa...
mes ara ets molt diferent.
Jo no t' he donat motíu
per aquet cambi...
MERC. Rafel,
es que tu já no m' estimas
com antes del casament.
—Jo 't vaig dir que desitjaba
un espós que fos tot mèu,
que s' olvidés de tot...
RAFEL. Si...
MERC. Que fòs meu son pensament,
y que á mi totas las horas
y sa vida consagrés.
Tu 'm vas prometrer que sí,
y, digas, Rafel, ¿ho has fet?...
¿No m' abandonas?... ¿no 'm déixas?...
¿no estich sola tants moments...
y tu 't buscas diversions?...

Aixó desolada 'm té.

RAFEL. Mira, Mercedes, tu sabs
que dinés necesitem,
y qu' es precís avuy dia
traballar molt...

MERC. Es ben cert.

RAFEL. Jo cansat ja de negócis,
torno á casa... mes, ¿que veig?
una esposa que m' espera
ab mirada dura, crüel,
y que té los ulls plorosos,
y ser infelis se creu.
Jo que vinch amohinat,
al veure un papè tan fret,
me desespero y sofreixo,
sens sapiguer lo perqué.

MERC. ¡Ay, Rafel!... com tu sabs tan,
y sé que 'ts fals en extrem,
sempre crech que tu m' enganyas,
y ploro y sospiro...

RAFEL. (Ressentit.) Pues!...

MERC. Com que no tinch confiansa...

RAFEL. ¿Perqué 't casabas?

MERC. Ja ho veus.

RAFEL. Cualsevol que aixó sentis,
y 'l que ta cara mirès,
se pensaría que jó
soch un don *Pedro el cruél.*

MERC. Si ets tan fals...

RAFEL. Mercedes!...

MERC. Si,
sempre trobas un pretest
pera allunyarte de mí.

RAFEL. ¿Y 'ls negocis?

MERC. Es molt cert...
Ab aixó t' escudas tú;
y ton esposa sufreix,
perque sab que no l' estimas,
y que t' hes indiferent.

ESCENA II.

Dits y RAMON.

RAMON. Senyoret!
RAFEL. ¿Que vols, Ramon?
RAMON. Aqueixa carta han portat.
RAFEL. Dona 'l punt...
RAMON. (¿S' han enfadat?...
Crech que si... batúa 'l mon,
sempre semblen gat y gos,
y s' estíman... aixó si.)
MERC. (Si jo la pogués llegí...)
RAFEL. (Es, á fé, poch decorós...)
Dígasli que bueno.
RAMON. Ya!...
¿No han de menester res mes?
RAFEL. T' hen pots anar.
MERC. (Si gosés...)
RAMON. (Tempestat aqui hi haurá.)

ESCENA III.

MERCEDES Y RAFEL.

RAFEL. Mira, Mercedes, ¿jo crech
que t' he donat probas mil
de que t' estimo y t' adoro
com ningú t' estímia.?
MERC. Si...
pero sempre tens secrets.
RAFEL. ¿Que jo tinch secrets?... ¿que dius?
MERC. Si, m' enganyas, m' abandonas;
no fas cas del meu enuitg;
y de las mevas paraulas
y penas, Rafel, t' hen ríus.
¿No sabs que conech ta vida
passada?

RAFEL. ¿Que hi ha que dí?
Si he sigut un calavera,
y un poquet...
MERC. Molt lliberti!
RAFEL. Ara soch un home grave,
y un modelo de marits.
MERC. Ja sabs que díu 'l refran...
y no m' enganyas á mí,
perque quant veus una dona
palpita 'b forsa 'l teu pit,
y la seguéixan tos ulls,
indiquant...
RAFEL. (No 's pot senti!...)
Tu t' has proposat, Mercedes,
ferna de mí un infelis,
pues ab ton caracter...
MERC. Clá;
jo dech dir á tot que sí.
RAFEL. Es que sempre estás buscant
rahons, y sempre renyím,
y jamay estem contens,
y això no 's pot resistir.
MERC. Con que, ¿de lo que vas fer,
ja te n' has arrepentit?...
No es estrany que malehèixis
á ta dona... y als teus fills...
si 'ls tinguésis...
RAFEL. Poch á poch
seré pitxó qu' un mandril;
jo soch una bestia fiera
interposta en ton camí;
jo soch sols una desgracia,
una fúria, un... (S' aixeca.) Malàhit
síguia l' instant...
MERC. Calla... calla...
Rafel, no 'm fassis sofrir!...
Tu voldrías que ma vida
s' acabés ara en un trís,
pera poguer disfrutar
com antes feyas...

RAFEL. Si, si;
desitjaría qu' un llop,
ó un òs, en dos em partis,
perque aixís no sentiría
lo que ara, Mercedes, díus.
—Fa sis anys que som casats,
y, Mercedes, fa altres sis,
que valía mes que jo
m' hagués la closca partit.
—Sempre cridas, sempre rényas
y aixó no ho puch resistir,
qué 's un infern nostra casa,
poguen ser un paradís.
—Jo soch bó com San Joseph...
MERC. Si 't senten parlar aixi,
dirán que jo soch dolenta...
pero no 't podrán servir
tantas bravatas... perqué
tothom me coneix á mi.
RAFEL. Tinch ganas d' abandonarte,
y d' anarmen... al Brasil,
per lo menos la distancia
apagar podrá 'ls teus crits.
MERC. Vésten, si; sino m' hi oposo...
RAFEL. Si á tu no 's pot resistir...
MERC. Bé déya la gent quant déya
¿ab ell se casa?... Infelis!...
RAFEL. Si aixó sabías, ¿perqué
tos llábis diguéren si?...
—Mes valía que aquell día
que 't vaig obrir lo meu pit,
algun soldat de caball
m' hagues en dos convertit.
MERC. Si ja ho sé que m' aborréixas...
RAFEL, Y que tu m' ódias...
MERC. Si, si,
ja pots fer mil aspavents...
—Jo podía esser felis
ab altres que pretenguéren
lo mateix que tu, de mí:

pero com que la desgrácia
me persegueix...

RAFEL. Ay! morir
prefereixo á tas paraulas...

MERC. Llágrimas derramo á rius...

RAFEL. Y tas llágrimas m' ofégan,
y no las puch resistir...
—Vésten, Mercedes, per Deu...
Vésten... vésten...

MERC. (Aixecantse.) M' en vaig, si,
y allá sola 'n lo meu quarto
amagaré 'l meu despit...
—Deu 't demanará compte
de lo molt que 'm fas patir.

ESCENA IV.

RAFEL, *sol.*

Això no 's pot tol-lerá,
per só hi posaré un remey...
pero ¿perqué de la lley
no 'm puch, Senyor, amparar?
¿Es possible que jo puga
sufrir ab resignació,
un matrimoni que no
me fa feliz?... ¿Que jo duga
ab tal constancia una creu
pera ser crucificat?...
Pero, digeu, ¿quin pecat
he comés, Senyor Deu meu?...

ESCENA V.

RAFEL É ISODORO.

ISIDORO. Adios, Rafel.

RAFEL! Isidoro!

ISIDORO. Ay! soch l' home mes felis
de la terra.
RAFEL. Jo infelís.
ISIDORO. Es que 'm caso ab la que adoro.
RAFEL. ¿Que díus home?
ISIDORO. Lo que sens.
RAFEL. ¿Pero tu 't casas?
ISIDORO. Si.
RAFEL. Bah!...
—Un consell te vull doná.
ISIDORO. ¿Un sol?
RAFEL. Valdrá per sis cents.
—No 't casis!
ISIDORO. ¿Que no?... ¿perqué?...
RAFEL. Aquell que 's casa es un boig.
ISIDORO. Pero si ho faig ab tal goig...
RAFEL. Escolta: m' esplicaré.
ISIDORO. Estich alerta.
RAFEL. Jo, un día
vaig estimar com ningú...
del mateix modo que tú...
ab profunda idolatría.
La mèva felicitat
era casarme, Isidoro,
y ara á cada moment ploro
aquell pas, aquell disbrat.
ISIDORO. ¿Que tu párlias aixis?...
RAFEL. Jo
't dono un consell d' amich;
mira, noy, tinch lo cor xich
desde la consumació
del sacrifici...
ISIDORO. ¿Que sento?
RAFEL. Las donas t' enganyarán...
antes, totas te farán
mil protestas; de contento
lo teu cor rebosará,
pero despres... ilusions!...
Son una orga de rahons...
Jó casat hi veig mes clá,

y sé lo que passa.
ISIDORO. ¿Si?
RAFEL. Jo t' asseguro, á fe mia,
m' ha caigut la loteria
ab la Mercedes!... Aqui
no veurás may bona cara
sempre tristesa, y paraulas...
Las donas son unas maulas...
y la qué menos, repara,
sab mes que 'el mateix dimoni...
Las veurás molt carinyosas,
complacentas y manyosas...
mes, antes del matrimoni.
Despres volen ser mestressas
y soberanas senyoras,
y voldrán á totas horas
amarrarte... ¡quinas pessas!...
ISIDORO. Rafel, estich delirant,
y no sé pas lo que 'm passa...
RAFEL. Preno, Isídoro, ab catxassa...
ISIDORO. Es que noy, estich duptant...
RAFEL. Mira, á Mercedes, l' estimo,
t' ho juro, de tot mon cor;
mes, ella, ab lo seu amor,
logra que 'l meu escatimo.
Si surto, plora, perqué
díu que l' olvido.
ISIDORO. ¿Es possible?
RAFEL. Es una vida terrible
la del casat. —El solté
té absoluta llibertat
y fá lo que vol...
ISIDORO. Corrent;
¿pero déu lo casament
compláura 'l home sentat?
¿Quant s' estima de debó,
lo matrimoni es felís?...
RAFEL. ¿Estimántse?... axis... axis...
pero no satisfá, no.
ISIDORO. Me posas en un apuro

molt gran...

RAFEL. Ho crech.

ISIDORO. ¿Com puch dí
á Clotilde, 'fins aquí
hem arribat... y m' aturo?
Ma paraula es molt formal,
y ella es carinyosa y bona...

RAFEL. Pero recordat qu 'és dona,
y en aqueix cas es fatal.

ISIDORO. Tu que ja contas sis anys
de matrimoni...

RAFEL. Isídoro,
y ja fa sis anys que ploro,
y que tinch deu mil afanys.

ESCENA VI.

Dits y MERCEDES.

MERC. Hola, Isidoro!...

ISIDORO. Senyora...

RAFEL. (Ja 's presenta 'b la sonrisa
en sos llabis.)

MERC. Si 'ls precísa
estar sols...

RAFEL. (Embaucadora!)

ISIDORO. Res d' aixó; li vinch á dir
que, senyora, estich resolt
á no viurer ja mes sol,
y á calmar lo meu fatich.
A Clotilde he demanat
y m' hi casaré.

MERC. (Pobreta!)

ISIDORO. La resolució ja feta...

MERC. Y... ¿será molt aviát?

ISIDORO. Quant ella vúlguia.

MERC. Ben fet.

ISIDORO. Jo soch aixi... l' estimaba,
y el meu deber me manaba
anar pe 'l camí mes dret.

RAFEL. Si tu vols quedarte aquí...
tinch que sortir un moment

MERC. ¿Ja m' abandonas?

ISIDORO. Corrent,
vindré ab tú..

RAFEL. Ja pots vení.
(Respiraré l' aire pur
del carrer una estoneta...)

MERC. (Quant jo dich que ma planeta
es sofrir, sofrir...)

RAFEL. Agur!

ISIDORO. Senyora...

MERC. Don Isidoro...

RAFEL. No tardaré gens. —Adiós.

MERC. (Ara se 'n iran tots dos
contents, mentres que jo ploro...)

ESCENA VII.

MERCEDES, *sola.*

Axó no 's pot aguantá...
—Véu que 'm moro de despit,
y es insensible 'l seu pit...
May m' ha pogut estimá.
Jo si, l' adoro en extrém;
l' amo com lo primer día...
—M' ha caigut la lotería!...
Y ell la meva vida exprem;
pera mes prompte acabarla...
¡ay de mi!... jo que l' adoro,
d' anyoransa ara aquí 'm moro...
Ell pensará, que, ¿jo amarla
despues de sis anys... ¿perqué?...
Si ja d' ella estich cansat...
Vet aquí l' home casat
lo que pensa sempre, á fé.

ESCENA VIII.

Dita y RAMON.

RAMON. Senyoreta, ¿que 'm cridaba?
MERC. Jo, no, Ramon.
RAMON. Es que jo...
MERC. (Sabré per aquet minyò,
lo que ara poch desitjaba.)
Escolta.
RAMON. L' escolto.
MERC. Aquella
carta que tu has entregat
á 'n Rafel...
RAMON. Era un crïat,
que al coll portaba una estrella,
qui me l' ha donada.
MERC. ¿Sí?...
¿Y no sabs?... podría sé
que t' ho hagués dit també...
Venía... ¿de part de quí?
RAMON. No m' ha dit res.
MERC. Y bé, 'l sobre,
¿era molt clá?
RAMON No senyora,
una lletra enganyadora...
pero de dóna era.
MERC. (¡Pobre
de mí!... una cita amorosa
sens dupte...) Vésten, Ramon.
RAMON. (¡Ay Jesus! si celos son
los té per ben poca cosa.)

ESCENA IX.

MERCEDES, *sola.*

Era d' una dóna, es clá;
per çó está tant desplicent;

si ja per mí rés no sent,
ni ja may mes sentirá...
Jo perdo l' enteniment!...
 Es ben cert que m' abandona,
que fuig de mí... Oh! no, no,
no dech consentiro jo...
¿qu' ell adória á una altra dóna?...
no puch consentir aixó...
 Será precis un remey
posar á tanta inconstancia...
tan terrible circunstancia
amparará alguna lley...
aixó es ben clar, en substancia,
pues la dóna qu' ha sabut
del marit la felonía,
no deu estar un sol día...
fore la lley del ambut
si altra cosa succehia.
 Jo á la lley acudiré,
y, fixo, 'l condemnarán...
Jo, que l' estimaba tan!...
ab la lley l' aborriré
per perjuro é inconstant.

ESCENA X.

MERCEDES Y CLOTILDE.

CLOTIL. Mercedes!
MERC. Clotilde!
CLOTIL. Amiga!...
MERC. Tinch molt gran satisfacció
de que vínguias á esta casa,
perqué tan infelis soch,
que necesito mas penas
contarte.
CLOTIL. ¿Es possible aixó?...
—Jo qu' estich alegre...
MERC. ¿Sí?

CLOTIL. D' alegría 'm salta 'l cor,
perqué avuy es un gran día,
Mercedes.
MERC. No 't planyo poch!
CLOTIL. ¿Per quin motíu?
MERC. T' ho diré.
Conech lo motiu gojós
qu' ocasiona ta alegría;
pero ta satisfacció
aminorará al instant
lo que séntias.
CLOTIL. Parla, donchs.
MERC. Sé que 't casas molt depressa,
ab un subjecte...
CLOTIL. Molt bó.
MERC. Quant m' hágias, escoltat, digas
lo que vúlguias...
CLOTIL. (Algo picada.) Poch á poch;
Isidoro es un bon mosso,
es, en fí, un guapo xicot.
MERC. Los homens, tots son hermosos,
y sobre tot son molt bons;
pero es necesari véurels
á casa sèva.
CLOTIL. ¿Que vols
dir?
MERC. Escóltam, noya.
CLOTIL. Bueno,
perqué no t' entench pas prou.
MERC. Los homens quant nos pretenen,
son amables, son molt bons,
y 's doblegan fácilment
á nostra voluntat.
CLOTIL. Prou
qu' ho sé...
MERC. ¿Sí?... pues ja veurás
quant síguia lo teu senyor,
perqué tots ho vólen ser...
Al moment que díu só espos,
te manará 'b gran imperi,

y ab veu forta... sinó ab ronchs,
y fará sa voluntat
sens empatj, ni dilacions.
Si tu 't planyas de que 't tracti
brutalment...

CLOTIL. Mercedes, no...

MERC. Te dirá mil insolencias
ponderant lo seu amor.
Si tu 't queixas de que 't parli
ab despresci, ò ab fredó,
s' escusará de mil modos...
Son una orga de rahons
los homens... Bah!... crèume, noya,
per cremárlos tots son bons.

CLOTIL. ¿Es possible que tu párlias
d'un modo tan?...

MERC. Tens rahó.

CLOTIL. Tu qu' al teu marit estimas...

MERC. ¿Si l' estimo!...

CLOTIL. ¿Pues que vols?

MERC. Jamay t' hauría enterat
de lo que 'm passa, sino
en un moment per tu critich,
y que ja tens tan á prop.
—¿Tu ets soltera?... Viu així,
casarte no vulgúias, no,
perqué serás desgraciada
dintre d' un any ó de dós.

CLOTIL. M' estranyan los teus consells,
y 'm pósan de mal humor.

MERC. Jo vaig coneixer un día
á 'n Rafel, al meu espós;
me digué que m' estimaba,
que per mí 's tornaba boig;
jo qu' era innocenta...

CLOTIL. Es cert.

MERC. No li féya cas, pero
tant y tant va fer per mí,
que li vaig donâ 'l méu cor.
Cansats de no viurer junts,

cansats de trobarnos sols,
nos várem casar... Clotilde,
valía mes que 'n lo foch
m' hagués tirat.

CLOTIL. ¿Que díus ara?

MERC. Lo que sens... Los meus colors
han desaparegut prompte,
mes prompte que s' en vá 'l sol,
y fa sis anys que pateixo,
y que son grans los meus plors.
Ell se ríu del meu martiri,
perque sab que en lo meu cor,
jamay entrará, Clotilde,
la venjansa, que, en lo mon,
van dient que es natural,
pero que retxasso jo.
La dona qu' és virtüósa,
respectar déu fé 'l seu nom,
pues á pesar del seu dret,
deu conservar lo seu cor
pur y...

CLOTIL. Cert; axís m' agrada
que párlias... per mí, vals molt.
Pero, 'n Rafel, jo pensaba,
era un modelo d' espós...

MERC. Com tots; despues de casats
fan del amor sols un joch.
—Já t' dich jo que tots los homens
son tallats per un patró.

CLOTIL. Pero si tu sapiguésias
inflamarlo ab ton amor,
no serías desgraciada,
no ho fóres, Mercedes, no.

ESCENA XI.

Ditas y RAMON.

RAMOM. Senyoreta, ara ha tornat
lo crïát aquell.

MERC. ¿Que vol?
RAMON. Aquesta esquela portaba
pera D. Rafel.
MERC. Ramon,
dònamla, y no díguias res,
si tornés lo méu espós.
(Aixís jo podré saber
si m' es infidel.)
RAMON. Mes jo...
CLOTIL. (A Mercedes.) No deus fer tal cosa...
MERC. (A Clotilde.) Bah!
perqué, ¿si 'l meu cor gelós
ara vol saber si es cert
lo motíu de sa tristor?
CLÒTIL. Jo t' aconsello...
RAMON. (Escussántse.) Senyora...
MERC. De tot, de tot jo responch...
RAMON. Vosté mateixa... mes l' amo,
quant s' enterará d' aixó,
dirá...
MERC. Dirá lo que vúlguia...
—Dónan l' esquela, Ramon...
—Y la lletra es d' una dona,
y ab aquesta ja van dos.
(Ja la tinch en mon poder,
respira 'b contento, cor.)
RAMON. Senyora, jo li suplico
que me la tórnia...
MERC. No, no.
—Déjam sola, ara.
CLOTIL. Mercedes!...
RAMON. Miri, fássim lo favor...
MERC. Jo soch mestressa, y 't mano
que callis. —Vésten, Ramon.
RAMON. Jo compleixo lo que 'm mána,
y m' en rento las mans.
MERC. (Despues de haber llegit lo contingut de la carta.) Oh!

ESCENA XII.

Ditas, menos RAMON.

CLOTIL. ¿Que tens, Mercedes?
MERC. ¿Que tinch?
Qu' és un fals, un alevós.
Mira que diu lo paper...
No 't cásis, Clotilde, no,
que la teva pau, amíga,
se tornaría 'n trastorn...
CLOTIL. ¿Pero perqué?
MERC. Llegeix.
CLOTIL. ¿Sí?
(llegint.) Don Rafel, las sis ja son
«y l' espero puntalment,
«vosté no compren lo foch
«que m' anima; vínguia prompte,
«ó 'm moriré de dolor.
«Pensaba que m' estimaba,
«com deya:..
MERC. ¿Sens aixó?
CLOTIL. (llegint) «Y conech que m' abandona
«com los altres. Sempre soch
«desgraciada... Vínguia prompte,
«que l' espero ab tot lo cor.»
MERC. Basta, basta!... Dígam ara,
¿que 't sembla d' aquet complot?
¿Tenía rahó quant deya
qu' era un fals, un alevós?

ESCENA XIII.

Ditas y RAMÒN.

RAMON. Senyoreta, ¿no ho sab pas?
MERC. ¿Que passa?... Digas, Ramon.
RAMON. Que aquell criat insisteix

en que veure al amo vol.
Diu que sino 's troba á casa,
li tórnia la esquela.

MERC. Prou!...
Dígasli que jo la tinch,
y que l' hi donaré.

RAMON. No,
no fa cas de mas paraulas,
y m' ha armat, senyora, un vol.

CLOTIL. ¡Quin compromis!... ¡quin apuro!...
y ¿que farás?

MERC. ¿Que se yó!
Dígas que s' en vájia que
l' amo es anat aquí á prop,
y que quant vínguia, al moment
cumpliré la comissió.

ESCENA XIV.

Ditas, menos RAMON.

CLOTIL. ¿Quant vínguia 'n Rafel?...

MERC. ¿Y qué?

CLOTIL. S' incomodará.

MERC. Bé prou
qu' ho sé; pero també així
sabrá que sa traició
jo conech.

CLOTIL. Ja 'l sento.

MERC. Bé,
ell pensará... —Bah! valor!
—Tu mantenta quieta y muda,
que ja m' arreglaré jo...
—Oh! veurá que no soch tonta
lo meu infidel espós.

CLOTIL. Mira que las apariencias
sólen enganyar y molt.

MERC. Dels homens tot se pot se creurer,
menos las bonas accions.

CLOTIL. Pero, Mercedes...

MERC. Ten calma,
y no 't precipitis, no;
que jo tinch ara un volcan
encés dintre del meu cor.
CLOTIL. Es que temo...
MERC. Res, Clotilde,
no tínguias, no tínguas pó,
que tinch dígnitat y molta,
y no dech abaixá 'l front.

ESCENA XV.

Ditas y RAFEL.

RAFEL. Hola, Clotilde!
CLOTIL. Rafel!...
RAFEL. Adios, Mercedes.
MERC. Adios.
(Ab quin accent tan melós
ens saluda 'l molt crüél.)
RAFEL. Has rebut ara una esquela,
¿no es vritat?
MERC. (Ab intenció.) Sí l' he rebuda...
La lletra es desconeguda,
y l' he oberta.
RAFEL. (Com recela...)
Has fet be; pero ara jó
ja vinch de veure á la que
m' ha escrit.
MERC. (Dominantse.) ¿Si?... Has fet molt bé...
¿Era urgent la comissió?
RAFEL. Era un assumpto formal,
y l' he arreglat tot seguit.
MERC. Aqui t' entrego l' escrit...
(Rafel no 'l pren, y ella se 'l guarda cuidadosament.)
(No conech á ma rival.)
CLOTIL. ¿Sab la novetat?
RAFEL. (Ab certa ironía, á la par que ab tó de compassió.) La sé,
y 'l parabien jo li dono... (Ab sorna.)
CLOTIL. Vosté m' ho díu ab un tono...

¿Que 'm compadeix?

RAFEL. ¿Jo?... No, á fé.

MERC. Clotilde, vina allí dins,
y parlarem totas dos...
—Ab lo teu permís... espós. (Ab molta intenció.)

RAFEL. (Ja conech quins son tos fins.)
Vájisan en nom de Deu,
y párlian de lo que...

MERC. (Molt marcat.) Es clá.
(Encara de mí 's riurá!...)

CLOTIL. Hasta luego.

MERC. (Ab tó algo sech.) Adios.

RAFEL. (Ab molta naturalitat.) Adeu.

ESCENA XVI.

RAFEL, *sol.*

Y ab quin gesto tan furiós
han entrat las dos allí...
Si consegueixo 'l meu fí,
encara seré ditxós.
(Cridant.) Ramon!... —Veyam com haurá
complert lo que jo li he dit...
Ay! si podía 'l meu pit
respirá 'b holgura já...

ESCENA XVII.

Dit y RAMON.

RAFEL. ¿Que tal ha anat?

RAMON. Molt rebé.
L' ha llegida 'n un instant,
y estaba tan roija y tant...

RAFEL. De tu estich content, á fè.

RAMON. Jo de prompte he resistit
y m' he fet l' escrupolós...
perqué, com eran las dos,

fós mes gran lo seu despit.
L' ha llegida, y s' ha posat
feta una fúria...

RAFEL. Pobreta!

RAMON. Ja li dich, la senyoreta
tenía 'l rostro inflamat.
Jo, fèn lo paper de 'n Tano,
me 'n he anat mormulajant,

RAFEL. Ets un verdadé bergant,
y t' aprecio. —'T recomano
un secret lo mes profun:
no díguias res.

RAMON. No senyó.

RAFEL. ¿Y si ella 't pregunta...

RAMON. Uff!... aixó
queda per mí...

RAFEL. (Donantli una moneda.) Té, pren.

RAMON. ¿Un
napoleon?

RAFEL. Jó te 'l dono
per lo be que t' has portat...
(Ara s' haurán acabat
las rahons y 'l seu mal tono.)

ESCENA XVIII.

Dits é ISIDORO.

ISIDORO. Ja torno.

RAFEL. (A Ramon.) Vésten d' aquí.

RAMON. Tot seguit.

RAFEL. (A Ramon.) Si demanés
alguna cosa...

RAMON. Ya!... res
mes que lo dicho.

RAFEL. Sí, sí...

ESCENA XIX.

Dits, menos RAMON.

ISIDORO. ¿Pero que vol dir aixó?
RAFEL. Un pensament qu' he tingut...
Si antes ho hagués sapigut,
antes fóre ditxós jo.
ISIDORO. No t' entench...
RAFEL. Ella es gelosa,
y es precís que sa manía
termíni en eix mateix día,
y s' accabará.
ISIDORO. No es cosa...
¿Tu pretens ara un remey?...
RAFEL. Ja 'l tinch.
ISIDORO. Vamos, no pot sé.
RAFEL. Déixam, Isidoro, fé...
ISIDORO. ¿Son armas de bona lley?...
RAFEL. Creyent que jo m' occupaba
de las criadas...
ISIDORO. Locura!
RAFEL. Y com datos se procura
per lo qu' ella imaginaba,
avuy la tinch de curar
de sa manía.
ISIDORO. ¿Es possible?
RAFEL. Es una cosa increible
lo qu' un gelós fa passar!...
M' he quedat ab en Ramon
que supleix á la minyona,
y ara veurá, pobre dòna,
que no 's pot en aquet mon,
ab lo espós ser ecsigent.
Jo curaré sa manía...
Ay! trauré la lotería
avuy necesariament.
Jo ab ella 't dich que sofreixo,
al veurer sa desventura,

y ella ab sos zelos m' apura
y 't dich, de debó, pateixo.
—Ja que m' has sentit parlar
de las donas ab mal modo,
jó, Isidoro, m' accomodo,
y ara aquí 'm vull retractar.
Com estaba incomodat
per una renyína...

SIDORO. ¿Si?...
¿Segons ara em díus aquí,
será bó lo ser casat?

AFEL. Es una delicia.

SIDORO. Véus
com tots anem pe 'l carni
del matrimoni.

AFEL. Sí, sí...

SIDORO. ¿Luego tu 'b ma dicha créus?

AFEL. Mes aquell que té una dóna
que es gelosa hasta 'l extrém,
es infelis.

SIDORO. Tots anem
á probar...

AFEL. No l' abandona
ay! jamay lo mal humor,
y veu en cada mirada,
una prova molt marcada
de que no li tens amor.
La Mercedes es tan bona,
tan carinyosa, tan tendra...
Si avuy jo li faig entendra
la rahó, dintre una estona
seré l' homa mes felís
dels que trapítjan la terra:
ja s' haurá acabat la guerra
y viuré 'n al paradís.

SIDORO. Deu t' ascóltia.

AFEL. Si ho fará.

SIDORO. Jo li demano també.

AFEL. A Mercedes curaré,
y aixís ditxosa será.

ISIDORO. Pero ¿tu l' estimas?
RAFEL. Ay!
com ningú.
ISIDORO. Pues sent axí,
sereu felissos.
RAFEL. ¿Vols di!...
ISIDORO. M' ho penso.
RAFEL. Isidoro...
ISIDORO. May,
may mes tindréu inquietut,
y tornará la alegría
que vareu sentir lo día
del matrimoni... es sabut.
Ella t' adora...
RAFEL. Es ben cert.
ISIDORO. Y al fer las paus...
RAFEL. Sí aixó fos...
—Jo he sigut sempre un espós
modelo...
ISIDORO. No soch espert
en la materia; pero
auguro vostra ventura...
RAFEL. Si de sa manía 's cura,
de lo demés responch jo.

ESCENA XX.

Dits y RAMON.

RAMON. Ara surto d' allí dins,
y m'ha fet moltas preguntas,
dirigintse totas juntas
á conéixer los séus fins.
—¿La coneixas?... demanaba;
jo li he contestat que si.
RAFEL. Será gran lo seu patí.
RAMON. Y furiosa 's passeijaba,
y arrugaba aquel papé
que li he portat fa poch...

ISIDORO. La pobreta ignora 'l joch
que li fan...
RAMON. Miri que vé...
—M' ha preguntat ¿hont es ell?...
Al vull veurer al instant,
lo trauré del meu devant...
y despres perdré 'l servell.
—Jo li he contestat, senyora,
están ab don Isidoro
parlant... —¿De que?... —Jo ho ignoro,
en lo quarto d' allá fora;
pero sé que l' hi comvé
escoltarlos una estona...
Perqué com sé que la dona,
gelosa acostuma sé...
—Pues hi vaig, ha contestat,
y veurá qui es son esposa...
ab motíu vuy soch gelosa,
pero, al fí, m' hauré venjat!
—Y la pobreta ploraba,
y 'm feya á fé, compassió...
no podía veurer jo
com ella 's desesperaba.
RAFEL. Bueno, vésten d' aquí já,
que jo l' esperaré.
ISIDORO. (Molt admirat.) ¿Tú?...
RAFEL. Veurás com avuy... segú,
sa manía passará.
RAMON. Jo la planyo.
RAFEL. Deixam fé,
y véureu que mon esposa
avuy será molt ditxosa.
ISIDORO. ¿Ditxosa ella?... No pot sé.
RAMON. Faré lo que vosté ha dit,
D. Rafel, sens repugnancia.
RAFEL. Avuy veurá ma constancia
y coneixerá 'l méu pit.
Ab la que li preparo ara,
me demanará perdó.
—Vésten afora.

RAMON. (Milló;
no veuré sa trista cara.)
RAFEL. Mes estigas preparat;
y quant escóltias ma vèu,
corrents aquí... —Ja veuréu
lo plan que tinch combinat.

ESCENA XXI

RAFEL É ISIDORO.

ISIDORO. Encara no 't comprench.
RAFEL. ¿No?...
—Séu aqui.
ISIDORO. Ja estich sentat.
RAFEL. Jo m' assento al teu costat...
aixís, en aquet silló.
Quant jo díguia escolta bé,
sens contradirme...
ISIDORO. Pero...
RAFEL. Sino tens resolució
suficient... esperaré!
ISIDORO. No, segueix tu lo teu plan,
que á tot me conformo.
RAFEL. ¿Sí?
ISÍDORO. Pots tu disposar de mi.
RAFEL. Tórnat mut.
ISIDORO. Pero...
RAFEL. Al instant;
y si dich mal de las dónas
no 'm contradéixis.
ISIDORO. Jo, no...
RAFEL. Es que parlaré pitxò
qu' antes.
ISIDORO. Si son bonas
totas ellas...
RAFEL. Si ja ho sé;
pero déixam fer á mi...
Tu diras á tot que si.
ISIDORO. Bueno, á tot que si diré.
RAFEL. Ja s' acostan totas dos...

Comenso l' ataque...

ISIDORO. Mes...

RAFEL. No 't podrá resultar res...
tu d' ella serás l' espós;
pues, Clotilde, quant sabrá
lo motíu de lo que dich,
si antes t' estimaba un xich,
tot un trós t' estimará.

ESCENA XXII.

Dits y MERCEDES Y CLOTILDE.

(Escoltant desde la porta.)

MERC. Clotilde, d' aqui podrém
la conversació escoltar,
y el portiér per la emboscada,
Clotilde, ara 'ns servirá.

RAFEL. No fássis cas de que escóltian;
mantenta grave, formal,
y no 't móguis d' aquet modo,
y no miris cap allá.

ISIDORO. Es que com tens una llengua,
Rafel, la mes infernal,
dirás, ho sé de segú,
mes d' una barbaritat.

CLOTIL. ¿Sens alguna cosa?

MERC. No;
pero xit, parla mes baix,
qu' em sembla qu' ara s' animan,
y podrém sentirho clá.

RAFEL. Ja 't dich, Isidoro, que
lo matrimoni es un llas,
qu' inventáren los diables
per l' home martirisar.
Aquells que 's casan, son tontos,
mes que tontos, animals;
perque 's privan de la ditxa
de á totas enamorar.
Las dónas tenen defectes
tan grossos, tan garrafals,

que ni ha per omplirne...
ISIDORO. Calla!
RAFEL. Mil millons de cents ciutats.
L' una es gelosa, y reganya;
l' altra no sap estimar;
l' altra estima... pero massa,
y ferse estimar no sab.
Jo aconsello á tots los jovens
que 's tirin de cap á mar,
antes de casarse.
ISIDORO. Calla!
MERC. Això no 's pot aguantar!
CLOTIL. En Rafel es un salvatge.
MERC. Es sols un orangutan;
pero jo 't juro, Clotilde,
totas me las pagará.
ISIDORO. ¿Con que díus que 'l matrimoni?
RAFEL. Es una invenció infernal,
y que 'ls diables lo inventáren
per mes homens condemnar.
Si jo pogués, t' ho asseguro,
me descasaría...
MERC. Ah!...
Jo m' ofego!... jo 'm rebento!...
RAFEL. Mira, amich, no 't casis pas.
CLOTIL. Com l' aconsella 'l tunante...
si l' haurían d' emplumá!
MERC. Deixem fer que avuy mateix
lo dexaré tonto y blau.
RAFEL. Be díuen que 'l matrimoni
es un llas... pero ¿quin llas!...
á proposit...
ISIDORO (Sorprés.) ¿Pera quí?
RAFEL. Per aquell que han de penjar.
MERC. Basta ja, marit crüél.
home déspota, infernal,
ja no mes; perqué he sentit
lo qu' has dit... —Demá m' en vaig
pera no véuret may mes,
que 'm repugnas...

LOTIL. Be farás,
que l' home que parla aixi,
no 'l deus perdonar jamay.
ISIDORO. (Jo estich fresch!)
RAFEL. (Molt natural.) Pero ¿qu' he fet?
MERC. ¿Lo qu' has fet, home inmoral?...
Ja se jo que tens queridas;
que no m' has estimat may...
Tinch la pròva, aquí la porto,
mírala á las mevas mans.
—Tu rebías cartas.
RAFEL. (Sonrient.) ¿Jo?
MERC. Si no m' ho podrás negar...
en que 's queixában de tu,
de tu qu' eres son amant...
Aquí tens aquesta pròva
que 't condemna.
RAFEL. (Rient.) Ja! ja! ja!
ISIDORO. (¿En Rafel s' hen ríu encara?
Valgam Deu qu' es descarat!)
MERC. Sí ja sé que m' aborréixas;
que 't fá disfruta 'l meu mal!...
pero avuy jo t' ho previnch,
Ràfel, tot ha terminat.
RAFEL. (Cridant.) Ramon!... vina.
MERC. ¿Que vols fer?
RAFEL. Darte una llissó... formal.
Ramon!... Ramon!!...

ESCENA XXIII.

Dits y RAMON.

RAMON. Soch aquí.
RAFEL. Lo que tens que fer ¿ja sabs?
RAMON. Si senyó. (S' assenta á la taula y escriu.)
RAFEL. (A Mercedes.) Que t' equivocas
ara 'n el moment veurás.
ISIDORO. (¿Que vol dir?)

CLOTIL. (Jo no comprench
la seva tranquilitat.)
RAFEL. ¿Has escrit?
RAMON. Si senyó.
RAFEL. Bueno.
—Clóu la carta.
RAMON. Clósa está.
RAFEL. Pósia 'l sobra.
MERC. (Que pensa?)
RAMON. Lo sobra ja está posat.
RAFEL. Dónam la carta... Corrent!
Ara vésten.
RAMON. Ja m' en vaig.

ESCENA XXIV.

Dits, menos RAMON.

RAFEL. ¿Con que dius tens una pròva
de que jó t' enganyo?
MERC. Si.
RAFEL. (Entregantli la carta.) Si 'n vols una altra, 'n aqui
la trobarás.
MERC. ¿Una nova?
RAFEL. Aquí tens una carteta
qu' ara m' ha escrit en Ramon..
ara veurás que no son
fundats tos celos...
ISIDORO. (La trèta...)
MERC. La lletra es igual... sí... sí...
RAFEL. Tot ha sigut un engany
pera curarte aqueix dany
que 't fá, Mercedes, patí.
Ja sabs que t' estimo molt;
si t' adoro, ¿acás voldré
la teva desditxa fé,
darte, esposa, un desconsol?...
He preparat una trèta
pera curar ta manía...

—¿M' ha caigut la lotería?...
¿Será ma ditxa completa?...

ERC. Pero tu parlabas mal
de las dónas, hi ha una estona?

AFEL. No de totas; de la dóna
gelosa...

ERC. Rafel, ¿formal?

AFEL. Jo 't volía corretgí,
y era tot estratagema...
com que conech lo teu tema...
—Sabía qu' eras aquí...

ERC. ¿De veras?

AFEL. T' ho juro

ERC. Bé;
¿pero qui 'm respon?...

IDORO. Senyora,
jo confirmo...

ERC. Tal panyora...

IDORO. Ell l' estima, jo ho sé bé.

AFEL. Las dónas quant se casan,
déuen ser totas,
confiadas, prudentas,
jamay gelosas;
que ab tal manía
als marits infelissos,
per cert, farían.
Jo t' estimo de veras,
si, jo t' adoro;
pero tinch mil negócis,
si t' abandono...
Ay! jo voldría
estar ab tu, Mercedes,
de nits y días!

ERC. Jo faré lo que vúlguias,
y 'm converteixo;
quant vínguias dels negócis,
rostro risuenyo,
trobarás sempra,
que 't juro, seré esposa,
molt dolsa y tierna.

No seré mes gelosa,
jo t' ho prometo:
veurás en mí una esposa,
Rafel, modelo.
No mes renyínas,
que has curat de Mercedes,
ay ¡la manía!

ISIDORO. Lo matrimoni es cosa
dolsa com l' aigüa
que naig pura, bonica,
de la montanya...
ay! jo t' adoro,
Clotilde, jo t' estimo...

CLOTIL. *Ego te absolvo!*

RAFEL. Benéita sia la hora
que t' entregaba
lo meu cor, mon carinyo
y la meva ánima.
Jo beneheíxo
la ditxa, la ventura
que 'n aquí sento.
Y ara es ma ditxa,
Mercedes meva,
mes gran que las venturas,
ay ¡de la terra!...
Sens ta manía,
m' haurá caigut, Mercedes,
la lotería.

MERC. Sols un recel m' apura...
no góso dirlo...
(al publich.) ¿Seréu tan bondadosos?...
Be m' ho imagino...
¿Cuatre palmadas
no dareu á la dóna,
qu' os las demana?...

FI DE LA COMEDIA.

OBRAS DEL MATEIX AUTOR.

Viva la llibertat, Bernat Xinxola!, juguet cómi en dos actes y en vers.
La perla del Monseny!, quadro de costums en acte y en vers.
M' ha caigut la loteria!, comedia en un acte y vers.
¡L' he perdut... ¡ay!... l' he perdut!, disbarat c mich en un acte y en vers.
Massa jóve y massa vell, juguet cómich en un ac y en vers.

CASTELLANAS.

La hija del Obrero, drama en 6 actos y en pros
Cosas del Mundo!, comedia en 3 actos y en vers

PRÓXIMAS Á PUBLICARSE.

La levita y el armario, juguete cómico en 1 acto en verso.
Luisa, la mujer del pueblo, drama en 4 actos y prosa.
Miserias humanas!, comedia en 3 actos y en vers
Un consejo á los solteros, juguete cómico en 3 a tos y en verso.
Todo lo cura el dinero, humorada cómica en 1 a to y en verso.
La buena semilla, comedia en 3 actos y en pros

ZARZUELAS.

Lo soldat de caball, en un acte.
Un marido de estos tiempos, en 2 actos.